|  |  |
| --- | --- |
| **Disability | विकलाँगता** | |
|  |  |
| Across Victoria, people with a disability will receive services and support under a new national scheme.  The National Disability Insurance Scheme or NDIS replaces a complex mix of state and commonwealth programs and provides certainty of all Australians less than 65 years of age living with a disability.  For people over 65, the Australian government runs My Aged Care, which provides a range of services to support you once trendies commences in your area.  Until that time, the Victorian government will continue to provide some services.  The NDIS aims to improve services and support to people with a disability and their careers.  "The person is at the centre of the funded supports that they need. The person will have choice and control over the supports, how they'll access supports, and how they'll manage those supports.  And because it's an insurance scheme, every Australian has the a surety that if they would require disability or they already have a disability,  that the NDIS is there to give them the supports  they will need to get on with their lives."  With NDIS came choice and opportunity to do the things that he wanted to do, things like cooking classes, not just with a disability support group, cooking classes in the Jamie Oliver."  "I've become very positive about everything. Some had said that my health has improved quite a, quite a large amount."  "How do people access the NDIS?  Well there is an access criteria. So there's an age criteria, so people need to be under the age of 65. There's a residence criteria, so people need to be Australian citizens or permanent residents. And of course there's a disability criteria.  So people have to have a permanent disability or a disability that's likely to be permanent, and that disability must have a significant functional impact on their daily life."  "I'm a mother of five.  My youngest two children both have disabilities.  My daughter, Lindy, who is 22, has Downes syndrome.  And my son, Josh, who is just about 17 is on the autism spectrum. And I also have a husband, had a stroke, which has left him with left-side weakness and some brain deficits. So as, it's now become an interesting household where we have multiple disabilities."  "We work on developing a plan. And the plan will have access to a whole range of supports that a person needs, personal care, any of those therapies, any of those supports that the person needs to get on and meet their goals and aspirations, and live their ordinary life. That's what the NDIS is there to provide support for."  "And he's been able to take responsibility for some of the things that he used to do that he was prevented to do, like going to the pharmacy and getting his own medication, taking Lindy down to have a swim lesson, and things like that. So it's been much more like a natural family."  "We know there's going to be more demand under the NDIS  so we need service providers to emerge, to diversify, to go into areas  that they haven't been into before  because it's really important that NDIS participants  have access to vibrant markets that they can choose from."  "So our world's gone from a very small place  where we carried a really heavy load of responsibility,  it was very lonely, it was very isolated,  our world's a much, much bigger place.  He's become a teacher instead of a child with a disability."  "We're building the capacity of people with disabilities to engage in society,  to engage in workforce, and to break down  any of those stereotypes or barriers that can be done,  to make sure that people with disability in this country  have the same opportunity that all Australians have."  "There's so many things I'd like to say  to people who haven't yet experienced NDIS.  It's new, it's big, it's scary because it's unknown.  It's different to how things have been done in the past, but I truly believe it's better.  It's better for everyone.  It's about choice.  It's about options.  And don't be afraid of what you might lose.  Start to dream about what you might gain."  Contact the National Disability Insurance Scheme if you are under 65 years of age.  Contact My Aged Care if you are over 65 years of age.  For more information, visit:  BetterHealth.vic.gov.au/disability | एक नई राष्ट्रीय योजना के तहत पूरे विक्टोरिया-भर में विकलाँगता से ग्रस्त लोगों को सेवाएँ और समर्थन प्राप्त होगा।  राष्ट्रीय विकलाँगता बीमा योजना या एनडीआईएस राज्यों और राष्ट्रमंडल के कार्यक्रमों के एक जटिल मिश्रण की जगह लागू की गई है और 65 वर्ष से कम आयु के विकलाँगता-ग्रस्त सभी ऑस्ट्रेलियावासियों को निश्चिंतता प्रदान करती है।  65 वर्ष से अधिक आयु वाले लोगों के लिए, ऑस्ट्रेलियाई सरकार मेरी वृद्ध देखभाल का संचालन करती है, जो आपके क्षेत्र में एनडीआईएस के शुरू होने के बाद आपको समर्थन देने के लिए अनेकानेक सेवाएँ प्रदान करती है।  उस समय तक विक्टोरिया सरकार कुछ सेवाएँ उपलब्ध कराना जारी रखेगी।  एनडीआईएस का लक्ष्य विकलाँग व्यक्तियों और उनके देखभालकर्ताओं के लिए सेवाओं और समर्थन में सुधार करना है।  "विकलाँग व्यक्ति को जिन वित्त-पोषित समर्थनों की ज़रूरत होती है, उनके केंद्र में वह व्यक्ति स्थित होता है। व्यक्ति के पास समर्थनों का चयन और उनका नियंत्रण करने, उन समर्थनों तक पहुँच प्राप्त करने, और उनका प्रबंधन करने की क्षमता होगी। और चूँकि यह एक बीमा योजना है, इसलिए हरेक ऑस्ट्रेलियावासी के लिए यह सुनिश्चित होता है कि अगर उसके विकलाँग होने की आशंका है या अगर वह पहले से ही विकलाँगता-ग्रस्त है, तो उसे अपना जीवन-यापन करने के लिए समर्थन देने हेतु एनडीआईएस मौजूद है।”  एनडीआईएस के साथ उन चीजों को करने का विकल्प और अवसर मिला जो वह करना चाहता था, खाना पकाने की कक्षाओं की तरह की चीजें, न केवल एक विकलाँगता समर्थन समूह के साथ, बल्कि जेमी ओलिवर में खाना पकाने की कक्षाएँ।”  “मैं सभी बातों के बारे में बहुत सकारात्मक हो गया हूँ। कुछ लोगों ने कहा कि मेरे स्वास्थ्य में काफी अच्छा सुधार हुआ है।”  “एनडीआईएस तक पहुँच कैसे प्राप्त की जा सकती है? एक पहुँच मानदंड है। एक आयु मानदंड है, इसलिए लोगों को 65 वर्ष से कम की आयु का होना चाहिए।एक निवास मानदंड भी है, इसलिए लोगों को एक ऑस्ट्रेलियाई नागरिक या स्थायी निवासी होने की आवश्यकता है। और निश्चित रूप से एक विकलाँगता मानदंड भी मौजूद है। इसलिए लोगों को एक स्थायी  विकलाँगता से ग्रस्त होना आवश्यक है या कोई ऐसी विकलाँगता जिसके स्थायी होने की संभावना है, और उस विकलाँगता के कारण उनके दैनिक जीवन पर एक महत्वपूर्ण कार्यात्मक प्रभाव पड़ना चाहिए।”  “मैं पाँच बच्चों की माँ हूँ। मेरे सबसे कम उम्र के दो बच्चे विकलाँग हैं। मेरी बेटी, लिंडी, जो 22 वर्ष की है, डाउन सिंड्रोम से ग्रस्त है। और मेरा बेटा, जोश, जो लगभग 17 साल का है ऑटिस्म स्पेक्ट्रम में है। और मेरे पति को एक स्ट्रोक हुआ था, जिसके कारण उसके शरीर की बाईं तरफ कमजोरी आ गई है और मस्तिष्क में कुछ खामी भी आ गई है। इसलिए अब यह एक रोचक परिवार बन गया है जिसमें बहुत सारी विकलाँगताएँ हैं।”  “हम एक योजना विकसित करने पर काम करते हैं। और योजना की पहुँच किसी व्यक्ति के लिए आवश्यक अनेकानेक समर्थनों तक होगी, व्यक्तिगत देखभाल, इनमें से कोई भी उपचार, इनमें से कोई भी समर्थन जिसकी उस व्यक्ति को ज़रूरत है, जिससे कि वह  जीवन-यापन कर सके और अपने लक्ष्यों और आकाँक्षाओं को पूरा कर सके, और अपना सामान्य जीवन जी सके। एनडीआईएस इसके लिए समर्थन देने के लिए उपलब्ध है।”  "और वे पहले जो बातें करते थे, और उन्हें जो बातें करने से रोक दिया गया था, वे उनमें से कुछ बातों के लिए जिम्मेदारी उठाने में सक्षम हो गए हैं, जैसेकि फार्मेसी जाना और अपनी दवाई खुद लेना, लिंडी को तैराकी की कक्षा के लिए ले जाना, और इस तरह की अन्य बातें। इसलिए यह एक प्राकृतिक परिवार  की तुलना में बहुत अधिक रहा है।”  “हम जानते हैं कि एनडीआईएस के तहत और अधिक माँगें होंगी, इसलिए हम चाहते हैं कि सेवा प्रदाता उभर पाएँ, वे विविध बन पाएँ, उन क्षेत्रों में जाएँ जहाँ वे पहले कभी नहीं गए हैं, क्योंकि यह वास्तव में महत्वपूर्ण है कि एनडीआईएस में भाग लेने वाले लोगों को जीवंत बाज़ारों तक पहुँच प्राप्त हो जिनमें से वे विकल्प चुन सकें।”  “इसलिए हमारा संसार एक बहुत छोटी सी जगह से, जहाँ हमें वास्तव में जिम्मेदारी का एक भारी वज़न उठाना पड़ता था, जहाँ बहुत अकेलापन था, बहुत अलग-थलग था, अब एक बहुत बड़ी जगह बन गया है। वह एक विकलाँगता-ग्रस्त बच्चे की जगह एक शिक्षक बन गया है।”  “हम विकलाँगता-ग्रस्त लोगों की ऐसी क्षमता का निर्माण कर रहे हैं जिससे कि वे समाज में शामिल हो सकें, कार्यबल में शामिल हो सकें, और वे ऐसी किन्हीं भी रूढ़िवादी मान्यताओं या बाधाओं को तोड़ सकें जिन्हें तोड़ा जा सकता है, जिससे कि यह सुनिश्चित किया जा सके कि इस देश में विकलाँगता से ग्रस्त व्यक्तियों को वही अवसर मिल सकें जो अन्य सभी ऑस्ट्रेलियावासियों को प्राप्त हैं।”  “मैं उन लोगों के लिए बहुत सी बातें कहना चाहूँगी जिन्होंने अभी तक एनडीआईएस का अनुभव नहीं किया है। यह नया है, यह बड़ा है, यह इसलिए भयभीत करने वाला है क्योंकि यह अज्ञात है। पहले जैसे काम किए जाते थे, यह इनसे अलग है लेकिन मुझे पूरा विश्वास है कि यह पहले से कहीं अधिक बेहतर है। यह सभी लोगों के लिए बेहतर है। यह पसंद के बारे में है। यह विकल्पों के बारे में है। और इस बात से भयभीत न हों कि आप क्या खो सकते हैं। इस बारे में सपने देखना शुरू करें कि आप क्या प्राप्त कर सकते हैं।”  अगर आप 65 वर्ष से कम उम्र के हैं, तो राष्ट्रीय विकलाँगता बीमा योजना से संपर्क करें। अगर आप 65 वर्ष से अधिक उम्र के हैं, तो मेरी वृद्ध देखभाल से संपर्क करें।और अधिक जानकारी के लिए देखें:BetterHealth.vic.gov.au/disability |